ÁLTALÁNOS VÁSÁRLÁSI ÉS SZOLGÁLTATÁSI FELTÉTELEK

Carrier CR Magyarország Kft.
5123 Jászárokszállás, Jászberényi út 2.
Cg. 16-09-006656
Adószám: 10889761-2-16.
Közösségi adószám: HU10889761.n°

FOGALOMMEGHATÁROZÁSOK

A jelen Általános vásárlási és szolgáltatási feltételekben (a továbbiakban „**Feltételek**") az alábbi kifejezések az itt megadott jelentéssel bírnak:

„**Vevő**": CARRIER Magyarország Hűtőberendezéseket Forgalmazó és Gyártó Korlátolt Felelősségű Társaság (székhely: 5123 Jászárokszállás, Jászberényi út 2.; cégjegyzékszám: 16-09-006656).

„**Eladó**": bármely olyan, szakmája, önálló foglalkozása vagy üzleti tevékenysége körében eljáró személy, aki a Polgári Törvénykönyvről szóló V. törvény (a továbbiakban „**Ptk.**") 8:1 (1) 4. pontja szerint vállalkozásnak minősül, és akivel a Vevő adásvételi vagy szolgáltatási szerződést köt.

A Vevő általi minden olyan vásárlásra, amely az Eladó és az Ügyfél között bonyolódik le, a jelen Feltételek vonatkoznak a vevői megrendelés Eladó általi elfogadásának időpontjában érvényes változatban. A jelen Feltételek semmissé tesznek és hatályon kívül helyeznek minden korábbi, a Vevő vagy jogelődei által kiadott és terjesztett vásárlási és szolgáltatási feltételt – függetlenül attól, hogy a jogutódlásra egyesüléssel, az eszközök és kötelezettségek teljes átruházásával vagy más módon került sor –, továbbá minden más, szerződéses garanciákat tartalmazó dokumentumot. A jelen Feltételek a Vevő által 2016. november 1. után leadott minden megrendelésre érvényesek. A jelen Feltételek rendelkezései a felek közötti általános szerződési feltételekre vonatozó teljes és kizárólagos megállapodást képezik, és csak mindkét fél meghatalmazott képviselői által aláírt írásbeli okirattal módosíthatók.

1. **MEGÁLLAPODÁS LÉTREJÖTTE**. Az Eladó ajánlatai kötelezők az Eladóra, kivéve, ha az ajánlat ennek az ellenkezőjét tartalmazza. A Vevőre csak az az írásbeli ajánlat kötelező, amit a Vevő az ajánlat kibocsátásának napjától számított három (3) munkanapon belül írásban elfogad. A Vevő jogosult bármikor, mindenféle kártalanítás vagy kötbér fizetése nélkül visszavonni a megrendelést, mielőtt az Eladó megküldi az írásbeli elfogadást a Vevőnek. Az Eladó bármilyen olyan magatartása, amivel elismeri a megrendelés tárgyára vonatkozó szerződés létét, a Vevő döntése alapján a megrendelés és a jelen feltételek Eladó általi elfogadását jelenti. Az Eladó azt megelőzően tett intézkedései, hogy a Vevő kibocsátotta a megrendelést, az Eladó saját kockázatára és költségére történnek. A szóbeli megrendelés csak akkor kötelező a Vevőre, ha azt írásban megerősíti. A Vevő bármilyen hivatkozása az Eladó ajánlatára kizárólag arra szolgál, hogy az abban foglalt áruk és szolgáltatások leírását és specifikációját felhasználja olyan terjedelemben, amelyben az ilyen leírás és specifikáció nem ellentétes a jelen megrendelés előlapján levő leírással és specifikációval.

2. **ÁR**. Az áruk vagy szolgáltatások ára fix, és nem emelkedhet. Minden ár Euróban van meghatározva a Vevő megrendelése szerint. A megadott ár tartalmazza a csomagolás és a Vevő telephelyére történő szállítás költségét. Az Eladó szavatolja, hogy a megadott ár legalább annyira kedvező, mint amit bármilyen más Vevőnek ugyanazon vagy hasonló, azonos vagy kisebb mennyiségű áruért felszámít.

3. **KÖLTSÉGCSÖKKENTÉS:** Az Eladó vállalja, hogy költségcsökkentési tervet dolgoz ki, és mindent megtesz a költségcsökkentési lehetőségek folyamatos keresése és megvalósítása érdekében. Minden költségcsökkentést azonnal tovább kell adni a Vevő számára az érintett áruk és szolgáltatások árának csökkentésével.

4. **ADÓK**. Az ár tartalmaz minden adót és terhet (kivéve az ÁFA-t), kivéve, ha a megrendelés kifejezetten másként rendelkezik. Az Eladó fizet minden adót és társadalombiztosítási járulékot az Eladó alkalmazottai után, és kártalanítja a Vevőt az Eladó alkalmazottai, megbízottai vagy alvállalkozói által az ilyen adókkal, járulékokkal és terhekkel kapcsolatban érvényesített igényekkel szemben. Ha a Vevő köteles bármilyen adót vagy járulékot az Eladó helyett megfizetni, a Vevő megtérítési igénnyel élhet az Eladóval szemben a megfizetett teljes összegre és kamataira.

5. **SZÁMLÁK ÉS FIZETÉS**. Ellenkező írásbeli megállapodás hiányában a számlát az áruk átvételének vagy bármilyen szükséges szolgáltatás teljesítésének napjától számított nettó hatvan (60) napon belül fizetik ki, függetlenül az Eladó számlája keltének napjától. Minden számlát két példányban kell benyújtani, és a következő adatokat kell tartalmaznia: beszerzési megrendelés száma, cikkszám, tételek leírása, méretek, mennyiségek és egységárak. Az ezen követelményeknek való nem megfelelés késedelmes fizetést eredményezhet. A számlák kifizetése nem jelenti az áruk elfogadását, és azt korrigálni kell tekintettel a hiányokra, hibákra és az Eladó egyéb mulasztásaira a jelen megrendelés feltételeinek teljesítésével kapcsolatban. A Vevő a jelen dokumentum alapján fizetendő összeget jogosult csökkenteni, vagy abba beszámítani bármilyen tartozást vagy a Vevőnek az Eladóval szemben fennálló igényét.

6. **SZÁLLÍTÁS**. Az Eladó köteles szigorúan betartani a Vevő megrendelésében írt szállítási utasításokat. Eltérő írásbeli megállapodás hiányában az áruk, beleértve minden kapcsolódó anyagot és dokumentációt, összeszerelve, készen, használatra készen, és a beszerzési megrendelésben vagy lehívásban meghatározott mennyiségben és helyszínre kell leszállítani a Vevő részére. A részszállítás nem megengedett, kivéve, ha előzetesen írásban jóváhagyták. Ellenkező kikötés hiányában, és függetlenül a fizetés vagy a tulajdonjog átszállásának napjától, a megfelelő áru veszteségének kockázata az átadási ponton átszáll a Vevőre. Az áruk szállítása vagy bármilyen szükséges szolgáltatás teljesítése csak akkor teljes, amikor az árut vagy szolgáltatásokat a Vevő ténylegesen átvette és írásban elfogadta. Kérésre az Eladó előzetes értesítést ad a Vevőnek a szállítás idejéről. A termékek szállításának vagy a szolgáltatások teljesítésének késedelme esetén (ideértve a kapcsolt vállalkozások és alvállalkozók teljesítése miatti késedelmeket is) a Vevő jogosult egyoldalúan elállni a megrendeléstől, valamint az Eladóval kötött bármely más megrendelésétől vagy szerződésétől anélkül, hogy bármilyen kártalanítást fizetne az Eladónak, és nem érintve a Vevő azon jogát, hogy egy másik, általa választott eladótól szerezze be azt az Eladó költségére. Az Eladó minden esetben teljes

mértékben felelős minden szállítási és/vagy teljesítési késedelemért (ideértve a kapcsolt vállalkozások és alvállalkozók teljesítése miatti késedelmeket is), és ennek következményeként felelős minden olyan közvetlen vagy közvetett kárért, amely az ilyen késedelmekből esetlegesen felmerül. Emellett az Eladó köteles a Ptk. 6:186. §-ának megfelelően haladéktalanul megfizetni a Vevőnek kötbérként a megrendelés összegének egy (1) %-át a késedelem minden napjára a késedelem kezdetétől, függetlenül a Vevő azon jogától, hogy bármilyen jogi eszközzel és bármely joghatóság előtt jogorvoslatot szerezzen a késedelmes szállítás és/vagy teljesítési késedelem következtében elszenvedett károkért.

Ha a Vevő egy megrendelés vagy megállapodás felmondása mellett dönt, az Eladó nem jogosult semmiféle kártérítést vagy más kifizetést követelni a részben vagy teljes egészében teljesített szolgáltatások tekintetében. A jelen Feltételek elfogadásával az Eladó visszavonhatatlanul elfogadja azokat. A félreértések elkerülése végett a Felek rögzítik, hogy ez a pont nem szűkíti vagy korlátozza a Vevő azon jogát, hogy a Ptk. 6:153–6:155. §-ai alapján bármely más jogkövetkezményt válasszon.

7. **VIS MAIOR**. A vis maior körülmények a felek által nem befolyásolható eseményeket vagy történéseket jelentenek, korlátozás nélkül ideértve a tűzeseteket, az árvizet, a földrengést, a szélsőséges időjárási körülményeket, a kormányzati cselekvéseket és mulasztásokat, a felkeléseket, a háborút (hadüzenettel vagy anélkül), a terrorista cselekményeket, a polgári zendüléseket és egyéb erőszakos cselekményeket, a blokádot, az embargót, a sztrájkot, a járványokat, a karantén miatti korlátozásokat és egyéb hasonló okokat. Egyik fél sem követ el szerződésszegést a teljesítés késedelme miatt olyan mértékben, amennyire azt nem tudja befolyásolni, és azt nem az adott fél szerződésszegése vagy gondatlansága idézte elő. A késedelemmel érintett fél köteles haladéktalanul írásban értesíteni a másik felet, közölve az késedelem észszerűen várható időtartamát. Ha az Eladó késedelme várhatóan harminc (30) napig vagy tovább fennáll, a Vevő jogosult írásbeli értesítéssel és a Vevőt terhelő felelősség nélkül egyoldalúan felmondani a megrendelés(eke)t.

8. **SZAVATOSSÁG**. Az Eladó szavatolja a Vevőnek és annak kapcsolt vállalkozásainak, jogutódainak, engedményeseinek, vevőinek és a Vevő által eladott áruk használóinak, hogy a jelen dokumentum hatálya alá tartozó minden áru (i) forgalomképes; (ii) új; (iii) mentes az anyag- és megmunkálási hibáktól; (iv) amennyiben azokat az Eladó tervezte, mentesek a tervezési hibáktól; (v) megfelelnek az összes vonatkozó specifikációnak, rajznak és a teljesítményre vonatkozó követelménynek; (vi) alkalmasak a tervezett célra; (vii) megfelelnek minden európai és helyi jogszabálynak és rendeletnek, beleértve az egészségügyi, biztonsági és környezetvédelmi tárgyúakat is; és (viii) mentesek a zálogjogtól és a jogcímet érintő tehertől. A jelen dokumentum alapján szállított termékek szállítása, átvizsgálása, tesztelése, elfogadása vagy használata, vagy az áruért történő fizetés nem érinti az Eladó kötelezettségét a jelen szavatosság alapján, és az ilyen szavatosság, és minden egyéb szavatosság, legyen az kifejezett vagy hallgatólagos, hatályban marad a szállítás, átvizsgálás, tesztelés, elfogadás, fizetés és használat után is. Az Eladó vállalja, hogy a termékek szállításától (vagy, ha később történik, üzembe helyezésétől) vagy a szolgáltatások végleges teljesítésétől számított legalább két (2) éven át mentesíti a Vevőt bármilyen természetű mindenféle igénnyel szemben, amit ezzel összefüggésben érvényesítenek, továbbá minden veszteséggel és kárral szemben, amit a Vevő ennek következtében

elszenved, továbbá, hogy a saját költségére kicserél vagy kijavít minden nem megfelelő terméket vagy elvégez minden korrekciós szolgáltatást, amely szükséges lehet. Az Eladó ebben az időszakban szavatosságot vállal a Vevő javára különösen bármilyen rejtett hibára, ami hatással lehet a termékeire vagy szolgáltatásaira. Emellett az Eladó vállalja, hogy a termékek szállításától (vagy, ha később történik, üzembe helyezésétől) vagy a szolgáltatások végleges teljesítésétől számított két (2) éven át garantálja az érintett termékek megfelelő működését, és ebben a tekintetben azt, hogy ezen időszak alatt a saját költségére elvégzi a termékek vagy hibás alkatrészek karbantartását, javítását vagy kicserélést, amikor az szükséges. Ha az Eladó azonnal nem javítja ki a hibákat vagy nem cseréli ki a nem megfelelő árut, a Vevő – miután észszerű értesítést küldött az Eladónak – jogosult az ilyen árut kicserélni vagy kijavítani, és a Vevő ezzel kapcsolatban felmerült költségeit az Eladóra terhelni, azzal, hogy ez a jog magában foglalja, többek között, a Vevő levonási vagy beszámítási jogát is. Az Eladó köteles haladéktalanul megtéríteni a Vevőnek minden, a Vevőnél költséget vagy kárt függetlenül az ilyen költségek és károk jellegétől, ami annak következménye vagy azzal kapcsolatos, hogy az Eladó nem felelt meg a fenti (i)-(viii) pontoknak, beleértve, de nem kizárólagosan, a javítási, kicserélési, újramegmunkálási, eltávolítási és újratelepítési költségeket, a termelési késedelmet, a fizetés visszatartását, a helyszíni szolgáltatási költségeket és a szállítást. Ha a jelen dokumentum alapján az Eladó szolgáltatásokat vagy műszaki adatokat köteles szolgáltatni, az Eladó szavatolja a Vevőnek, hogy az ilyen Szolgáltatásokat és/vagy műszaki adatokat gondos és szakszerű módon végezték el és szolgáltatták a Vevő utasításaival vagy egyéb követelményekkel összhangban.

9. **TARTALÉK ALKATRÉSZEK.** Az Eladó vállalja, hogy fenti 8. pontban említett kétéves időszak lejártát követően 10 évig biztosítja a tartalék alkatrészek rendelkezésre állását.

10. **ÁRUK ÉS SZOLGÁLTATÁSOK MINŐSÉGE**. A jelen Megrendelésre irányadó a Carrier Szállítói Minőségi Kézikönyv (Carrier Supplier Quality Manual, CSQM), amely a jelen megrendelés részét képezi minden, a gyártásban használandó termék tekintetében. A CSQM az alábbi weboldalon található: www.carrier.com. A Vevő fenntartja a jogot, hogy a belátása szerint bármikor felülvizsgálja vagy módosítsa a CSQM-et, és minden ilyen felülvizsgált vagy módosított CSQM kötelező a jelen megrendelésre és az Eladóra, amikor azt elhelyezik a Carrier honlapján vagy más módon Eladó rendelkezésére bocsátják. Az Eladó által a Vevőnek a jelen megrendelés alapján értékesített minden árunak és szolgáltatásnak meg kell felelnie a Vevő minőségi előírásainak és követelményeinek, amiket bármely olyan specifikáció, rajz, minta vagy más dokumentum tartalmaz, amin a jelen megrendelés alapul. A szállítást megelőzően az Eladó ellenőrzi és megvizsgálja, hogy az áruk minősége megfelel-e a jelen megrendelésnek. Az Eladó nyilvántartást vezet minden ilyen minőségi ellenőrzésről és vizsgálatról, és a Vevő kérésére megküldi a Vevőnek az ilyen nyilvántartások másolatát. A Vevő – az egyéb jogai vagy jogorvoslatai sérelme nélkül, beleértve azt a jogot, hogy az árukat a szállítás után megvizsgálja – jogosult bármikor ellenőrizni és megvizsgálni az árukat a gyártás vagy feldolgozás során, vagy amíg azokat az Eladó ellenőrzése alatt tárolják. Az Eladó a jelen megrendelés ideje alatt nem végezhet semmilyen változást a minőséget, a gyártás helyét vagy az Eladónak az árukkal kapcsolatos folyamatait illetően anélkül, hogy erről előzetesen értesíti a Vevőt és a Vevő ilyen változtatásokat írásban elfogadja. Minden elfogadott változtatás irányadó minőségi szabvánnyá válik a jelen megrendelés fennmaradó időtartamára. Úgy kell tekinteni, hogy az Eladó teljes felelősséggel

felelősséggel tartozik a Vevő felé a termékek vagy szolgáltatások nem megfelelése által okozott károkért. Ezen kívül az Eladó vállalja, hogy – a szabályszerűen bejelentett hibáról való értesülést követően – kötbérként megfizeti a Vevőnek az Eladó által kiszámlázott nem megfelelő termékek vagy szolgáltatások adó nélküli értékének 10%-át, ami nem érinti a Vevő arra vonatkozó jogát, hogy bármilyen jogi eszközzel és bármely joghatóság előtt teljes jóvátételt kapjon minden olyan kárért, amely a nem megfelelés következtében merült fel vagy következett be.

11. **KÁRTALANÍTÁS**. Az Eladó felelős bármilyen és minden veszteségért, költségért, igényért, jogi eljárásért, továbbá a Vevő és bármilyen harmadik félnek a jelen megállapodás bármely rendelkezésének megsértéséből közvetlenül vagy közvetve eredő kiadásért, és köteles ezekkel szemben a Vevőt, annak kapcsolt vállalkozásait, valamint azok igazgatóit, tisztségviselőit, alkalmazottait, jogutódjait és engedményeseit kártalanítani. A félreértések elkerülése végett az Eladó továbbá vállalja, hogy minden fent felsorolt felet kártalanít minden olyan kárért, amelyet a szolgáltatása vagy a terméke szállítása, használata, üzemeltetése vagy más kapcsolódó tevékenysége, teljesítése okoz. A Vevő semmi esetre nem felel a közvetlen, közvetett, különleges, járulékos és másodlagos károkért és veszteségekért, kivéve, ha azokat közvetlenül a Vevő okozza szándékosan. Az Eladó ezen pontban foglalt kötelezettségei teljes mértékben érvényben és hatályban maradnak a jelen megállapodás megszűnésétől vagy lejártától függetlenül.

12. **SZABADALMI KÁRTALANÍTÁS**. Az Eladó szavatolja és garantálja, hogy az általa szolgáltatott termékek és szolgáltatások nem sértik vagy bitorolják másik szellemi tulajdonjogát, és az Eladó köteles kártalanítani és mentesíteni a Vevőt minden kötelezettséggel, jogi igénnyel és költséggel szemben, beleértve az ügyvédi díjakat, ami bármilyen tényleges vagy állítólagos jogsértésből ered.

13. **VIZSGÁLAT**. Az árukat és szolgáltatásokat a Vevő – bármilyen korábbi fizetéstől függetlenül – a szállítástól számított legkevesebb 60 napon belül megvizsgálja. A jelen dokumentum alapján szállított árukért való fizetés nem jelent elfogadást. A Vevő – az egyéb jogok vagy jogorvoslatok sérelme nélkül – bármikor jogosult visszautasítani a hibás vagy nem megfelelő árukat, és az Eladó kockázatára és költségére tárolni vagy tároltatni, visszaküldeni vagy ártalmatlanítani azt az Eladó utasításai szerint és az Eladó költségére. A Vevő saját belátása szerint követelheti, hogy az Eladó a kicserélés helyett teljes visszatérítést vagy jóváírást adjon minden olyan tétel tekintetében, amit a Vevő a jelen dokumentum alapján jogosult visszautasítani. A Vevő bármikor visszavonhatja az áruk elfogadását, függetlenül attól, hogy az árukat jelentősen módosították-e, ha a Vevő olyan, korábban fel nem fedezett hibát talál az áruban, amely jelentősen rontja az áru értékét a Vevő számára.

14. **VÁLTOZTATÁSOK**. A Vevő az áruk vagy szolgáltatások szállítási/teljesítési ideje előtt bármikor jogosult megváltoztatni a rajzokat, terveket, specifikációkat, a csomagolást, a szállítási időt és helyet, a szolgáltatások jellegét és időtartamát, vagy a szállítási módot. Amennyiben az ilyen változtatás bármilyen módon megnöveli vagy lecsökkenti a költségeket vagy a teljesítéshez szükséges időt, méltányos korrekciót kell alkalmazni, és a megrendelést írásban megfelelően módosítani kell.

15. **FELMONDÁS/MEGSZŰNÉS**. A jelen dokumentumon alapuló egyéb jogain felül a Vevő fenntartja magának a jogot, hogy felmondja a jelen megállapodást vagy annak bármely részét anélkül, hogy az további költséggel járna számára vagy további felelősség terhelné, ha (i) az Eladó megszegi a jelen megállapodás vagy az azon alapuló megrendelések bármely rendelkezését, ide tartozik az etikai előírások/megfelelési szerződések megszegése és a beszállítói magatartási kódexben foglalt követelményeknek való meg nem felelés; (ii) az Eladó fizetésképtelenné válik vagy csődeljárás folyik ellene; (iii) az Eladó vagy bármely igazgatója, tisztségviselője vagy alkalmazottja bármely oknál fogva nem kívánatos személlyé válik azon az illetékességi területen, ahol a munkavégzés vagy az áruk beszerzése történik, vagy bármely kormány és/vagy kormánytisztviselő megítélése szerint; és/vagy (iv) az Eladó nem működik együtt a Vevővel a jelen megállapodás vagy az azon alapuló bármely megrendelés vonatkozásában végzett ellenőrzés vagy vizsgálat során, feltéve, hogy ilyen esetben a Fuvarozó mentesül az Eladóval szembeni további fizetési kötelezettsége alól. Az Eladó felelős a Vevővel szemben a megállapodás megszegéséből eredő minden költségért és kárért. A Vevő továbbá fenntartja magának a jogot, hogy a neki megfelelő módon indokolás nélkül elálljon a jelen megrendeléstől vagy annak bármely részétől. Ha a megszűnés ilyen elállás következménye, meg kell téríteni az Eladónak a megszűnés napjáig felmerülő minden észszerű költségét, feltéve, hogy az Eladó jogosult rá.

16. **ENGEDMÉNYEZÉS**. A jelen Megállapodást kötő egyik fél sem engedményezheti vagy adhatja alvállalkozásba a jelen megállapodásból eredő semmilyen jogát vagy érdekeltségét a másik írásbeli hozzájárulása nélkül. A harmadik félre történő bármilyen megkísérelt engedményezés vagy delegálás minden szempontból érvénytelen és hatálytalan. Az engedményező az engedményezés jóváhagyásától függetlenül továbbra is felelős a teljesítésért.

17. **A VEVŐ TULAJDONA**. Minden szerszám, berendezés, festék, mérőműszer, modell, rajz vagy más anyag, amit a Vevő biztosít az Eladónak vagy amit az Eladó készít a jelen megállapodáson alapuló megrendelés céljából, vagy amiért a Vevő fizet, a Vevő tulajdonában marad. Az Eladó köteles a Vevő minden tulajdonát egyértelműen megjelölni és azonosítani mint „A Carrier Corporation tulajdona”, és azt az Eladó költségére biztonságosan kell tárolni (amennyiben lehetséges, az Eladó tulajdonától külön és elkülönítve), és zálogjogtól, igénytől, tehertől és harmadik személy érdekeltségétől mentesen kell tartani. Az Eladó nem használhatja, szállíthatja vagy teheti hozzáférhetővé semmilyen harmadik félnek a Vevő semmilyen tulajdonát, sem bármilyen olyan tulajdont vagy dolgot, amit a Vevő bármely tulajdonának segítségével fejlesztett, gyártott vagy hozott létre, ide nem értve a Vevő megrendeléseinek teljesítését. A Vevő bármikor benyújtott kérésére az Eladó előkészíti a Vevő tulajdonát szállításra, és az ilyen tulajdont köteles ugyanolyan állapotban leszállítani a Vevőnek, mint amiben az Eladó eredetileg megkapta, kivéve az észszerű elhasználódást.

18. **ELLENŐRZÉSI JOG.** A Vevő, miután előzetesen, észszerű határidővel értesítette erről az Eladót, felkeresheti az Eladó üzemeltetési telephelyét, ahol vizsgálatokat végezhet és ellenőrizhet alapvető pénzügyi adatokat a beszállítás, illetve a szerződésnek és a vonatkozó jogszabályoknak/az üzleti etikai viselkedésnek való megfelelés biztosítása érdekében.

19. **ÜZLETI ETIKA**. A felek megállapodnak abban, hogy betartják a vonatkozó jogszabályokat, szabályzatokat, szabályokat és útmutatókat, beleértve, de nem kizárólagosan azokat, amelyek a vesztegetésre, az áruk kivitelére, újrakivitelére vagy átadására, szoftverekre és a technológiára vonatkoznak, valamint betartják az UTC etikai kódexében és a beszállítói magatartási kódexében foglalt, mindkét fél előtt ismert és a www.utc.com internetes oldalon elérhető előírásokat. Amennyiben valamelyik fél nem tesz eleget az ebben a szakaszban foglalt kötelezettségeinek, az a megállapodás súlyos megsértésének minősül, és lehetővé teszi a másik fél számára, hogy a megállapodást megsértő fél írásban történő értesítésével haladéktalanul elálljon a jelen megrendeléstől az esetlegesen elérhető jogorvoslati lehetőségek sérelme nélkül.

20. **BIZALMAS INFORMÁCIÓ**. Minden specifikáció, rajz, terv, gyártási adat és más bizalmas információ, amit a Vevő adott át az Eladónak vagy bocsátott az Eladó rendelkezésére, a Vevő tulajdonát képezi. Azokat kizárólag abból a célból adják át, hogy az Eladó teljesítse a jelen megrendelést, és azok – a Vevő kifejezett előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül – nem közölhetők másokkal, és nem használhatók más célra, mint a jelen megrendeléssel kapcsolatban. Az ilyen specifikációkat, rajzokat, terveket, gyártási adatokat és egyéb információkat vissza kell adni a Vevőnek, mihelyt az Eladó teljesíti a jelen megrendelést. Ugyanez a kötelezettség vonatkozik az Eladó minden védett és bizalmas információjára is, amit ekként jelöltek meg, és amiről az Eladó értesítette a Vevőt. Az Eladó áruira, termékeire, módszereire vagy gyártási folyamataira vonatkozó bármilyen, nem szabadalmaztatott ismeretet vagy információt, amit az Eladó a Vevővel közöl a jelen megrendelés alá tartozó áruk gyártásával vagy szolgáltatások végzésével összefüggésben, úgy kell tekinteni, hogy azt a jelen megállapodás részeként közölték, és az Eladó vállalja, hogy nem érvényesít semmilyen igényt a Vevővel szemben amiatt, hogy a Vevő használja azokat. A jelen bekezdésben foglalt kötelezettségek a jelen megállapodás megszűnése után is hatályban maradnak és kötelezőek a felekre nézve.

21. **JOGI MEGFELELÉS**. Az Eladó szavatolja, hogy a jelen megállapodás alapján szállított minden árut vagy szolgáltatást minden vonatkozó magyar és uniós törvénynek és rendeletnek megfelelően gyárt, ill. végez, és az Eladó vállalja, hogy betartja azokat.

22. **AZ ANYAGOK MEGFELELŐSÉGE.** Ha az árukat valamely EGT országba kell importálni, az Eladó biztosítja, hogy az áruk megfelelnek a magyar jogszabályok és az egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozásáról szóló 2011/65/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv (2011. június 8.) követelményeinek, és különösen, hogy az áruk nem tartalmaznak ólmot, higanyt, kadmiumot, hat vegyértékű krómot, polibrómozott bifenileket (PBB) vagy polibrómozott difenil-étereket (PBDE), kivéve, amit az Irányelv Melléklete megenged. Az Eladó köteles megfelelni az Irányelv minden módosításának, amit az Európai Parlament elfogad, továbbá a Vevő által adott minden további utasításnak. Ezen túlmenően az Eladó kötelezettséget vállal arra, hogy minden tekintetben eleget tesz az 1907/2006/EK ("REACH") rendeletnek. A Vevő kötelezettséget vállal arra, hogy az Eladótól kapott áruk megvásárlása, feldolgozása, összeszerelése vagy eladása nem sérti a REACH-et. Az Eladó biztosítja, hogy a REACH értelmében vett minden olyan „anyagot”, amelyet a Vevőnek szállít, kellő időben előzetesen regisztrál vagy regisztrál az ECHA-nál a REACH előírásai szerint. Ezt attól függetlenül kell alkalmazni, hogy az ilyen anyagokat az adott állapotában szállítják, vagy a

REACH-ben meghatározott "készítmény" formájában vagy "árucikk"-ben foglalt módon. Az Eladó köteles késedelem nélkül értesíteni a Vevőt, ha a Vevőnek küldött szállítmányokban levő anyagok különösen veszélyes anyagnak ("SVHC") minősülnek. Az Eladó tájékoztatja a Vevőt, ha a Vevőnek szállított árukban található anyagokat felveszik az SVHC hivatalos jelöltlistájára, vagy ha a felvételét tárgyalják. Ahhoz, hogy a fenti kötelezettségeknek eleget tegyen, az Eladó vállalja, hogy az árukban lévő anyagokról teljes listát készít, és biztosítja, hogy a szállítói is elvégzik ugyanezt a feladatot, és időben előzetesen regisztrálják és regisztrálják az anyagokat olyan terjedelemben, ami szükséges az ellátási lánc megszakadásának megakadályozásához.

23. **SZOLGÁLTATÁSOK TELJESÍTÉSE.** Az Eladó elfogadja, hogy az általa végzett minden szolgáltatást független vállalkozóként végzi. Az Eladó megerősíti, hogy ő gyakorolja az ellenőrzést a munkavállalói, vállalkozói és megbízottai felett, és hogy ezek egyike sem tevékenykedik a Vevő ellenőrzése alatt. Az Eladó vállalja, hogy kártalanítja és mentesíti a Vevőt az alkalmazottai, vállalkozói vagy megbízottai bármilyen olyan igényével szemben, miszerint azok a Vevő ellenőrzése alatt tevékenykednek és bármilyen módon a Vevő alkalmazottainak minősülnek**.** Az Eladó és a Vevő független szerződéses kapcsolatban áll egymással, ez nem megbízó és megbízott vagy jogi partnerek közötti kapcsolat. Egyik fél sem lép fel a másik megbízottjaként, képviselőjeként vagy partnereként, illetve nem tesz olyan lépéseket, amelynek eredményeként mások úgy vélhetik, hogy felhatalmazása van arra, hogy a másik képviseletében bármilyen szerződést kössön és kötelezettséget vállaljon.

24. **ÖSSZESÍTETT JOGORVOSLAT**. A Vevő jogorvoslatai egymást kiegészítő jellegűek, és az itt meghatározott jogorvoslatok nem zárják ki a törvény vagy méltányosság alapján őt megillető bármilyen más jogorvoslatokat. A bármilyen szerződésszegéssel kapcsolatos jogról való lemondás nem minősül lemondásnak ugyanazon vagy bármely más rendelkezés megszegése miatti jogról.

25. **BIZTOSÍTÁS**. Az Eladó fenntart minden kötelező vagy szükséges biztosítási fedezetet a magyar törvények szerint, ami megfelel a hozzá hasonló üzleti tevékenységet végző és hasonló méretű vállalkozások szokásos biztosítási gyakorlatának, különösen „polgári felelősség” biztosítást és bármilyen más megfelelő biztosítási fedezetet bármilyen személyi sérülés, használatból való kiesés vagy vagyoni kár teljes vagyoni kárpótlására, amit a szállított termék vagy végzett szolgáltatás okozott, és amiért az Eladó teljesen vagy részben felelőssé tehető.

26. **RÉSZLEGES ÉRVÉNYTELENSÉG.** Ha a jelen Megállapodás bármely rendelkezését az illetékes bíróság jogellenesnek nyilvánítja, a Megállapodás többi rendelkezése teljes mértékben hatályban és érvényben marad.

27. **JOGRÓL LEMONDÁS KIZÁRÁSA.** Ha bármelyik fél elmulasztja azonnal érvényesíteni a jelen Megállapodás bármely rendelkezését, az nem értelmezhető lemondásként az ilyen rendelkezésről vagy az ilyen fél azon jogáról, hogy az ilyen rendelkezést későbbi időpontban érvényesítse.

28. **IRÁNYADÓ JOG**. A jelen Feltételekre a magyar jogszabályok vonatkoznak. A Feltételek végrehajtásával kapcsolatban felmerülő és bíróságon kívüli egyezséggel nem rendezhető jogviták tárgyában kizárólagosan a Vevő székhelye szerinti magyar bíróság illetékes az eljárási értéktől függően.

29. **AZ ÁRUK NEMZETKÖZI ADÁSVÉTELÉRŐL SZÓLÓ ENSZ-EGYEZMÉNY KIZÁRÁSA** Ha az Eladó és a Vevő írásban másként nem állapodik meg, az áruk nemzetközi adásvételéről szóló ENSZ-egyezmény ki van zárva a jelen Feltételekből (beleértve annak bármilyen módosítását vagy megváltoztatását).

30. ADATVÉDELMI MEGFELELÉS.

30.1 Erre a rendelkezésre az alábbi fogalmak vonatkoznak:

Az „Adatvédelmi törvények" közé tartozik minden olyan vonatkozó nemzeti, szövetségi, állami és tartományi törvény, amely az adatvédelemmel, a személyes információk vagy adatok védelméről, a személyes információk vagy adatok határokon átnyúló továbbításáról szól, beleértve korlátozás nélkül az egészségbiztosítási hordozhatóságról és elszámoltathatóságról szóló 1996. évi törvényt („HIPAA"), az Európai Unió tagállamainak az Európai Unió 95/94/EK irányelve (az „EU irányelv") szerinti törvényeit és rendeleteit, az általános adatvédelmi rendeletet („GDPR"), és bármely más, az EU irányelvet vagy a GDPR-t felváltó európai uniós törvényt vagy rendelkezést.

Az „UTC személyes információi" közé tartozik az Eladónak vagy ügynökeinek, képviselőinek vagy alvállalkozóinak a Megállapodás, bármely Lehívás, valamint a kapcsolódó tranzakciók kapcsán átadott, valamely azonosított vagy azonosítható természetes személyhez köthető, vagy – az alkalmazandó joggal való ellentmondás mértékéig – az Adatvédelmi törvények tárgyát képező minden információ és adat.

30.2 Az Eladó:

30.2.1 köteles megfelelni minden vonatkozó Adatvédelmi törvénynek;

30.2.2 az UTC személyes információit csak a Megállapodás vagy annak keretében kiadott Lehívások szerinti kötelezettségek teljesítése érdekében, az UTC utasításainak megfelelően, vagy a jogi kötelezettségeknek való megfelelés érdekében gyűjtheti, érheti el, használhatja, oszthatja meg, vagy adhatja át az arra jogosult harmadik feleknek. az Eladó nem használja fel az UTC személyes információit sem másodlagos célra, sem más módon (pl. adatbányászat), kivéve (i) az UTC általi előzetes írásbeli felhatalmazással a Szolgáltatások UTC általi használatához kapcsolódóan, vagy (ii) a törvények által megkívánt mértékben.

30.2.3 azonnal írásban értesíti az UTC-t, ha az Eladó úgy véli, hogy az UTC személyes információinak jelen Feltételek szerinti gyűjtése vagy feldolgozása sérti az Adatvédelmi törvényeket;

30.2.4 nem osztja meg, adja át, teszi közzé vagy teszi elérhetővé az UTC személyes információit semmilyen harmadik félnek, kivéve a Megállapodás szerinti szolgáltatások nyújtása érdekében vagy a törvény által megkívánt mértékben. Ha az Eladó megosztja, átadja, közzéteszi vagy elérhetővé teszi az UTC személyes információit harmadik félnek, az Eladó:

30.2.5 felelős bármely olyan alvállalkozó vagy más harmadik fél tetteiért és mulasztásaiért, amely feldolgozza (a vonatkozó Adatvédelmi törvényekbe foglaltak szerint) az UTC személyes adatait az Eladó nevében, ugyanolyan módon és ugyanolyan mértékben, mint amennyire az Eladó saját tetteiért és mulasztásaiért felel az adott UTC személyes információk vonatkozásában;

30.2.6 biztosítja, hogy az adott harmadik felet írásbeli megállapodás köti, amely tartalmazza a jelen Pontban meghatározott, vagy azokkal egyenértékű kötelezettségeket és védelmeket; és

30.2.7 csak abban a mértékben osztja meg, adja át, teszi közzé vagy teszi elérhetővé azokat harmadik feleknek, amely mértékben az megfelel az alkalmazandó jognak;

30.2.8 kereskedelmileg észszerű lépéseket tesz az Eladó azon munkavállalói, ügynökei, képviselői, alvállalkozói, az alvállalkozók munkavállalói, vagy bármely más, az Eladó által alkalmazott személy (együttesen az „Eladó személyzete") megbízhatóságának biztosítására, akik hozzáférnek az UTC személyes információihoz, biztosítja, hogy az azokhoz való hozzáférés valós szükségen alapul, biztosítja, hogy az Eladó személyzete kötelezettséget vállal az UTC személyes információinak bizalmas kezelésére, akár titoktartási megállapodással, vagy a vonatkozó törvény vagy rendelet alkalmazásával;

30.2.9 megad minden olyan információt, segítséget és együttműködést, amely észszerűen időről időre szükséges lehet az UTC vagy az UTC Résztvevő oldalak számára az Eladó Adatvédelmi törvényeknek való megfelelése érdekében;

30.2.10 az UTC kérésére engedélyezi az UTC számára külső, harmadik fél auditorok felkérését az Eladó és a Harmadik felek megfelelőségének ellenőrzésére a jelen Megállapodás szerinti kötelezettségeik tekintetében. Továbbá kérésre az Eladó köteles biztosítani az UTC számára minden, az ISO 27001, ISO 29100, SSAE 16 (vagy SAS 70), SOC 2 vagy ISAE 3402 szerint kibocsátott, az UTC személyes adatait érintő vizsgálati jelentést;

30.2.11 biztosítja az UTC számára a fenti értesítést, hogy az UTC biztosítani tudja azt azon egyéneknek, akiknek az UTC személyes információi megosztásra kerülnek az Eladóval;

30.2.12 észszerű és megfelelő műszaki, fizikai és adminisztratív biztonsági lépéseket tesz az UTC személyes információinak védelme érdekében. Ezekhez tartozik az UTC személyes információit tartalmazó helyekhez, például az ilyen nyilvántartások tárolására szolgáló zárt létesítményekhez, tárolóterületekhez vagy tárolókhoz való fizikai hozzáférés korlátozása. Az Eladó köteles bizonyos időközönként átértékelni a fenti lépéseket, hogy biztosítsa azok észszerűségét és megfelelőségét;

30.2.13 az UTC számára kereskedelmileg észszerű segítséget nyújtani a következőkben:

30.2.13.1 az UTC személyes adatainak törlése az egyén vagy jogi képviselő kérése alapján; és

30.2.13.2 a leiratkozás lehetővé tétele az egyének számára;

30.2.14 az UTC számára biztosítani a lehetőséget az egy évnél vagy a felek közötti írásbeli megállapodásban szereplő más időtartamnál régebbi Személyes információk megtisztítására, kivéve, ha az alkalmazandó jog megköveteli az adatok megőrzését; és

30.2.15 Haladéktalanul tanácsot adni az UTC számára írásban, ha a következők bármelyikéről szerez tudomást: (i) az Adatvédelmi törvények UTC személyes információkat érintő megsértéséről szóló panasz vagy állítás; (ii) egy vagy több egyén kérelme az UTC személyes információk elérése, javítása vagy törlése tárgyában; (iii) egy vagy több egyén érdeklődése vagy panasza az UTC személyes információk gyűjtése, feldolgozása, használata vagy átadása kapcsán; és (iv) bármilyen, UTC személyes információk iránti hatósági kérelem, idézés, házkutatási engedély, vagy más jogi, szabályozói, adminisztratív vagy kormányzati eljárás (együttesen „Adatvédelmi ügyek"). Ha az Eladó tudomására jut ilyen panasz, kérelem, állítás vagy érdeklődés, az Eladó köteles segítséget nyújtani az UTC számára, teljesen együttműködni az UTC csapatával az ügy kivizsgálásában, beleértve korlátozások nélkül a válasz elkészítését, jogorvoslat bevezetését, és/vagy bármilyen kárigény, bírósági vagy szabályozói eljárás lefolytatásában és a védelem megszervezésében. Az UTC felel azért, hogy az egyénekkel kommunikációt folytasson saját UTC személyes információik kapcsán a fenti Adatvédelmi ügyek tekintetében, kivéve, ha az UTC feljogosítja az Eladót, hogy a nevében járjon el. Az Eladó köteles minden kereskedelmileg és jogilag indokolt lépést megtenni a szükséges közzététel jellegének és terjedelmének az alkalmazandó jognak való megfeleléshez szükséges lehető legminimálisabb mennyiségű UTC személyes információra való korlátozása érdekében. Hacsak az alkalmazandó jog másként nem rendelkezik, az Eladó köteles előzetesen írásban értesíteni az UTC-t az adott Adatvédelmi ügyekkel kapcsolatban, hogy az UTC meg tudja védeni magát egy esetleges jogi, szabályozói, adminisztratív vagy más kormányzati eljárás során.

30.3 Az Eladó köteles írásban értesíteni az UTC-t a lehető leghamarabb, de legkésőbb negyvennyolc (48) órával azt követően, hogy a tudomására jut az UTC személyes információk tényleges vagy észszerűen gyanítható, véletlen vagy jogtalan megsemmisítése, véletlen elvesztése, módosítása, jogosulatlan vagy véletlen közzététele vagy elérése (a „Biztonság megsértése"); ezután minden észszerű intézkedést meg kell tennie a Biztonság megsértésének csökkentése és orvoslása érdekében, ha lehetséges; biztosítania kell az UTC számára a nyomozással és a Biztonság megsértésének orvoslásával kapcsolatos információkat, kivéve, ha azt törvény tiltja; nem tehet közzé semmilyen, a Biztonság megsértéséről szóló értesítést, bejelentést, és nem publikálhat a Biztonság megsértéséről szóló információkat, illetve nem engedélyezheti azok közzétételét („Megsértésről szóló értesítés") az UTC előzetes, írásbeli engedélye és a Megsértésről szóló értesítés (ha van) tartalmára, médiájára és időzítésére vonatkozó jóváhagyása nélkül, kivéve , ha arra törvény vagy bírósági végzés kötelezi; és ez utóbbi esetben is köteles minden észszerű erőfeszítést megtenni az UTC-vel való egyeztetésre még a Megsértésről szóló értesítés megtétele előtt. Ha a Biztonság megsértése olyan adatelemeket is érint, amelyek személyazonosság-lopáshoz vezethetnek, és az Eladó hálózatain vagy rendszereiben találhatók, vagy az Eladó hibájából történt azok megsértése, az Eladó az UTC kérésére megfizeti az orvoslás, értesítés költségeit (beleértve, ha észszerűen szükséges, a telefonos ügyfélszolgálatot), és az érintett egyének számára hitelfigyelést vagy más, kereskedelmileg észszerű szolgáltatást nyújt a személyazonosság-lopás hatásainak mérséklése érdekében egy évig, vagy a törvény vagy kormányzati szabályozó által megszabott hosszabb időtartamon keresztül.

30.4 Az Eladó köteles minden olyan természetes személy előzetes írásbeli hozzájárulását kérni, akiktől az Eladó UTC személyes információkat gyűjt, amennyiben azt a vonatkozó Adatvédelmi törvények vagy az UTC utasításai előírják. Ha az Eladónak az Adatvédelmi törvények által védett UTC személyes információkat kell átadnia, az Eladó köteles gondoskodni róla, hogy az adott személyes információk átadása az alkalmazandó joggal összhangban történik, beleértve szükség esetén a hozzájárulás kérését vagy értesítés küldését.

30.5 Az Eladónak az általa megszerzett összes UTC személyes információt vissza kell juttatnia vagy meg kell semmisítenie (a vonatkozó UTC Résztvevő Oldal választása szerint), kivéve, ha, és abban a mértékben, amelyben: (i) az adott UTC személyes információkra az Eladónak a jelen Megállapodás vagy az alkalmazandó jog szerinti kötelezettségei teljesítéséhez szüksége van; vagy (ii) a visszajuttatást vagy megsemmisítést a vonatkozó törvények tiltják. Ellentétes utasítás, illetve törvényi tiltás hiányában az Eladó köteles azonnal megsemmisíteni minden UTC személyes információt a Megrendelés megszüntetését vagy lezárultát követően egy 30 napos, az UTC számára az UTC személyes információk visszakérését lehetővé tevő várakozási idő leteltével.

30.6 Az Adatvédelmi törvények módosítása esetén az Eladó köteles együttműködni az UTC csapatával a jelen Feltételek esetlegesen szükséges módosítása érdekében. Az Eladó minden Harmadik felet kötelez a fenti vagy hasonló módosítások végrehajtására.

30.7 Ha a jelen Megállapodás és/vagy Megrendelés olyan Szolgáltatások nyújtására irányul, amelyek esetén az Eladó (i) Adatkezelőként jár el (az EU irányelvben meghatározott definíció szerint) és (ii) Vevői személyes információkat továbbít az Európai Gazdasági Térség bármely országából vagy Svájcból (együttesen „EEA/CH") bármilyen, az EEA/CH területén kívül eső országba, majd a Vevő és Eladó megállapodnak, hogy az Európai Bizottság által a 2004/915/EK határozatban elfogadott Szerződési mintafeltételek (másnéven Általános szerződési feltételek) (a továbbiakban az „Adatkezelői mintafeltételek" vagy a „Mintafeltételek") feltételei hivatkozásként a jelen Megállapodás részét képezik. Ha a jelen Megállapodás és/v agy Megrendelés a Vevői személyes információk határokon átnyúló továbbítását vonja maga után az EEA/CH területén található országból az EEA/CH területén kívül eső országba, de az Eladó nem jár el Adatkezelőként, a Vevő és Eladó megállapodnak, hogy az Európai Bizottság által a 2010/87/EU határozatban elfogadott Szerződési mintafeltételek (másnéven Általános szerződési feltételek) (a továbbiakban a „Feldolgozói mintafeltételek" vagy a „Mintafeltételek") feltételei hivatkozásként a jelen Megállapodás részét képezik. A fentiek ellenére a Vevő és Eladó megállapodnak a következőkben:

30.8 A Modellfeltételek önálló dokumentummá is átalakíthatók a jelen Megállapodás és/vagy Megrendelés aláírásaival, vagy a felek különálló dokumentumként külön aláírják a Mintafeltételeket. A különálló dokumentummá alakított Mintafeltételek benyújthatók a szabályozó hatóságokhoz és/vagy felhasználhatók más, jogilag megengedett célra olyan hatállyal, mintha közvetlenül lettek volna aláírva.

30.9 Ha bármely fél nyilvántartásba szeretné venni a Mintafeltételeket egy szabályozó hatóságnál, amely azonban elutasítja a nyilvántartásba vételt, a felek kötelesek együttműködni a Mintafeltételek mellékleteit a szabályozói követelményeknek való megfelelés érdekében.

30.10 Ha a Modellfeltételek valamelyike összeütközésben áll a jelen Megállapodás és/vagy Megrendelés feltételeivel, a Modellfeltételek az irányadók.

30.11 Ha az Eladó olyan alvállalkozókat bíz meg, akik hozzáférhetnek a Mintafeltételekben szabályozott Vevői személyes információkhoz, az Eladó köteles biztosítani, hogy az alvállalkozónak való átadás megfelel a Mintafeltételeknek.